

Тридцать первая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

1. УТВЕРЖДАЕТ прилагаемую поправку к статье 74 Устава ВОЗ и признает английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты Устава аутентичными;
2. ПРИЗНАЕТ прилагаемый арабский текст Устава¹ в качестве аутентичного арабского текста Устава ВОЗ с момента вступления в силу вышеуказанной поправки к Уставу.

Сб. рез., т. II (2-е изд.), 6.1

*Десятое пленарное заседание,
18 мая 1978 г.
(Комитет В, второй доклад)*

Поправка к статье 74 устава ВОЗ

АНГЛИЙСКИЙ ТЕКСТ

Article 74 — Delete and replace by:

Article 74

The Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts of this Constitution shall be regarded as equally authentic.

АРАБСКИЙ ТЕКСТ

المادة ٧٤ - تقرأ كما يلي :

المادة ٧٤

”نصوص هذا الدستور بالأجنبية والانجليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية متساوية في الحجية“.

ИСПАНСКИЙ ТЕКСТ

Artículo 74 — Sustitúyase por

Artículo 74

Los textos en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso de esta Constitución serán considerados igualmente auténticos.

КИТАЙСКИЙ ТЕКСТ

第74条——删去并由下列取代：

第74条

本组织法的阿拉伯文本、中文本、英文本、法文本、俄文本和西班牙文本均应具有同等效力。

РУССКИЙ ТЕКСТ

Статья 74 — заменить следующим текстом:

Статья 74

Английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский тексты настоящего става признаются аутентичными.

ФРАНЦУЗСКИЙ ТЕКСТ

Article 74 — Remplacer par le texte suivant:

Article 74

Les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe de cette Constitution sont considérés comme également authentiques.